

Amupnayo

(Animales del monte)

Shishipko - Mamíferos



Variante de Sokorpa © 2010

Los animales del monte

Versión para la variante yukpa sur (Sokorpa)

Taller de estrategias multilingües para docentes Yukpa

Todos los derechos reservados de los resguardos Yukpa Sokorpa - Becerril, Colombia





konokshash

Yuwichpo pska ponochap nayi
konokshash. Mimirhpap nayi. Wi
opurhæ kan psk ishpani notæt.



kushima

Koshima n̄t̄p̄o pska ponochap
n̄ayi, wipsap n̄ayi. Wi op̄arh̄a
kan psk ipay ishipani not̄ap̄.



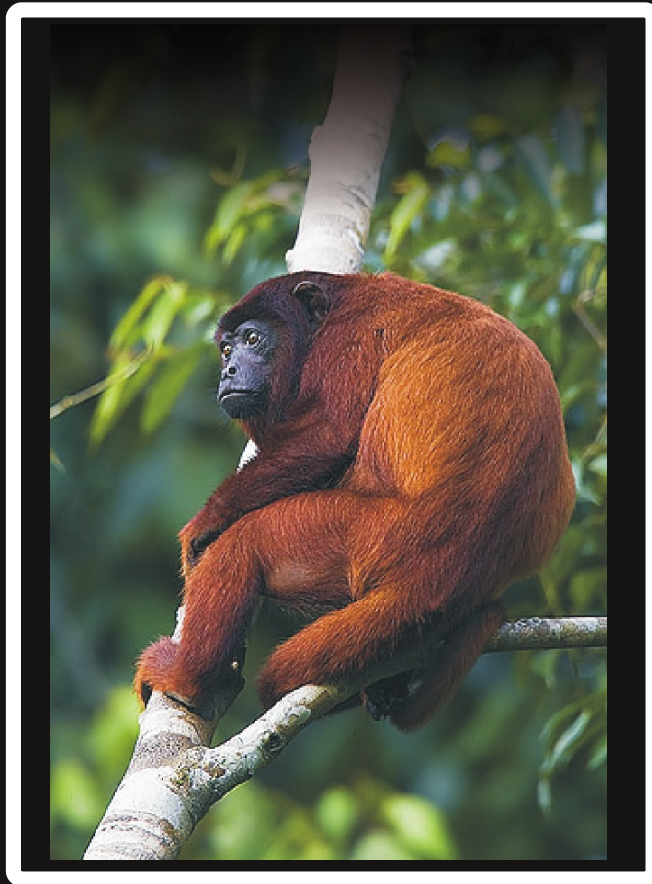
shɛrhɛrhɛ

Mayishash tosi psk notɛt, wi
ɛpɛrh po pach, yuwichpo rhpat
wipsap nayi.



porhoto

Yuwishipatpo pska sharha kano,
makosh pach. Otask shurhurh
ipay sinani notut, yuwichporh
orha tkarh wipsap nayi.



arhishawo

Arhishawo orhayka psk wi tanasha ipopay notat. Yowishipatporh wi ɸpɸrh kano otak min makush, sharha. nopatkak min. Yowichporh wipsap nayi



poshish

Potasrhæ kan psk ishpani notæt,
wipo psk ononi notæt. Iso pska
ipayi pirho taksi.



wayi

Wi po pska yowichporh wicha
marhopa kan psk ishpani
notæt. Yuwipyatpo ayapop
wi pok, mærhæ pska.



arhoka

Arhoka ishipatpo rhpāt kumisho
kano p̄t̄t̄t̄ kan pach.

Yuwichpo rhpāt witay.



yarhi

Karhinapo psk notət yarhi, pshash
po pach, amupnay psk yowishipa-
tpo notət , yərhakorh tuch nuyip.



kushrha

Marhopa kan psk ishipani
notat, amupnay. Yuwichporh
ponochap nayi.



kærhækæ

Kærhækæ mish tosis psk notæt,
mayisha rhpat orho rhan psk
sonin notæt, wi æpærh po pach.
Wi ipopay psk tæpo æni notæt.



pakosa

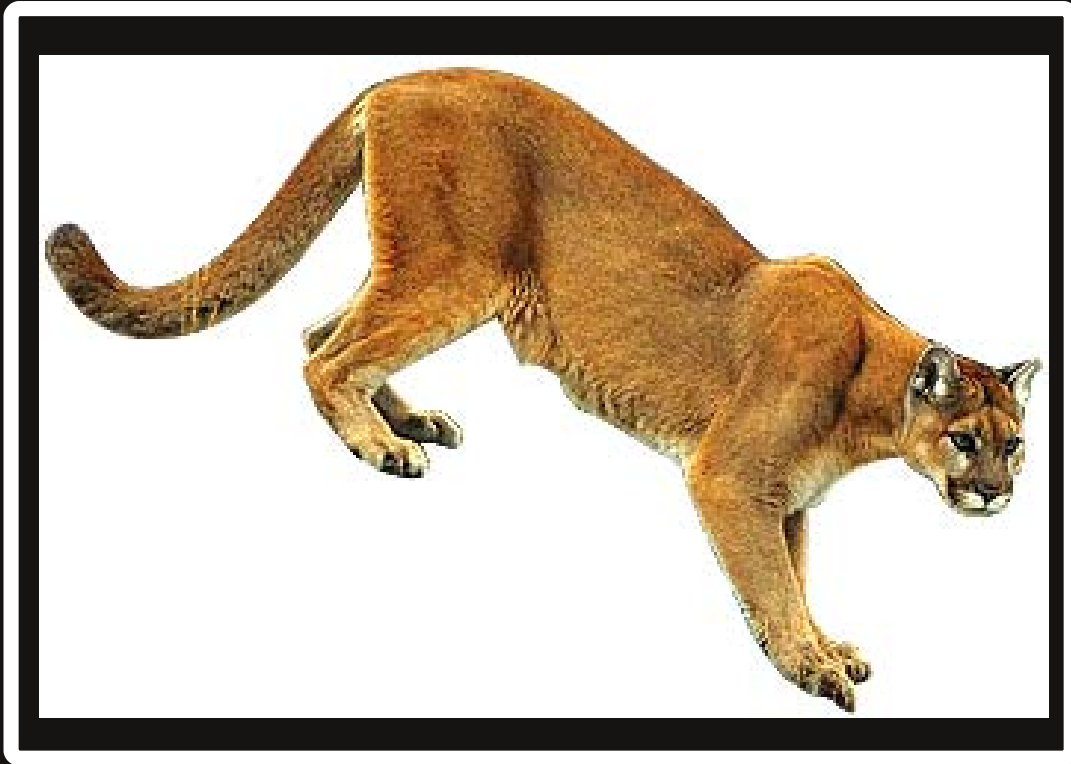
Pakosa paka takus, amusha
pach, nopatkak amupnay min.

Yowichporh wipsap nayi,
torhoto tayi.



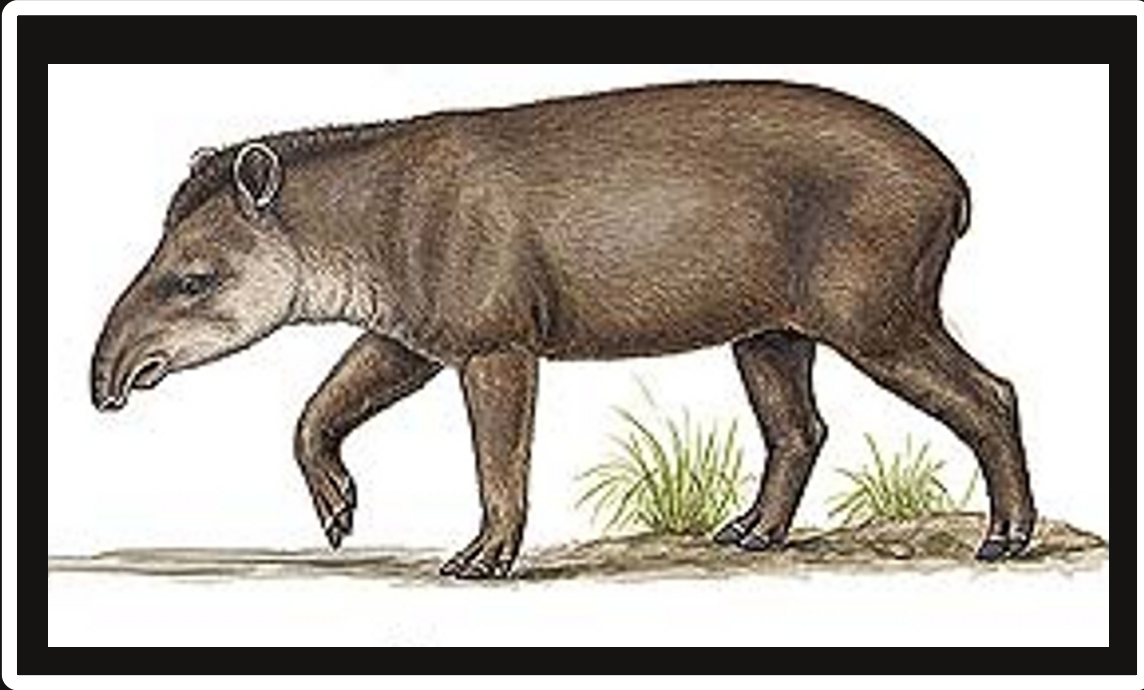
shuwi

Shuwi rhpāt karhina yūn
saktporh, pshashpo pska ipayi.
Yuwichporh amupnayi kuna
tayi towachrha tay pat.



sorha

Sorha pska amusha akni notat,
sano rhpat, chivo, paka, murha.
Yuwichporh wipsap nayi,
yuwǎntporh towachrha tayi.



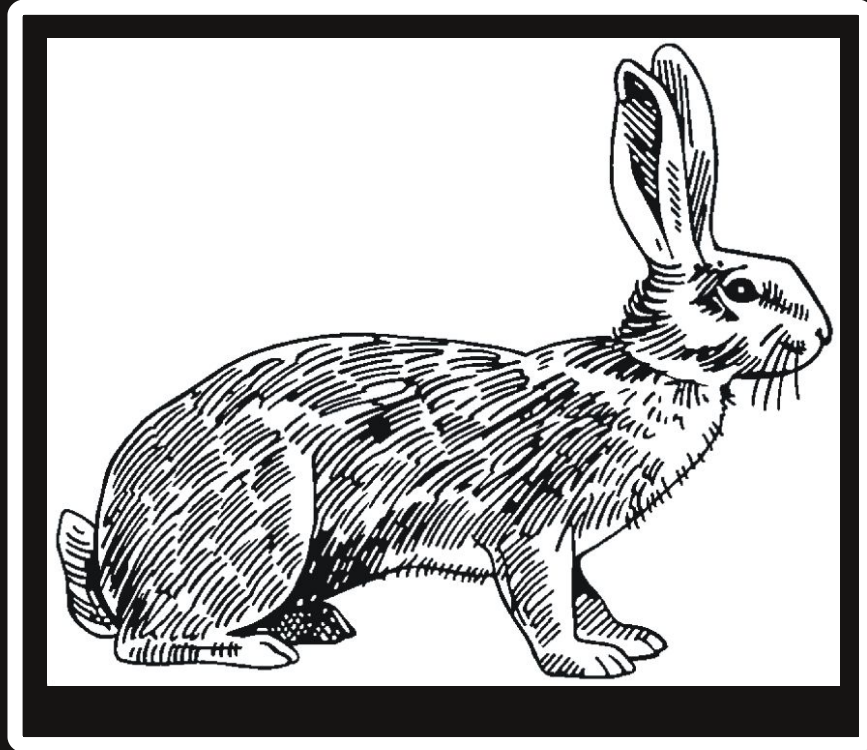
arharhi

Amencha want wak otuêhpa
aêhaêhe. Woshe kano pêhk
neshenpana, tak muêha epaye,
yaêhé epaye.



parha

Parha mish tosi otæt, posh ipayi,
særhya pach, shokya tinasi psk
ipay notæt. Amupnay psk
yuwichpo notæt, yæwæntporh
towachrhatayi.



koniwsh

Koniwsh rhpāt woshi kan psk
ishipani noṭt, yuwiktatpo pska, koko
rhko. Choyp woshish marhopi ma
nay. Nono tay psk ṭpo ʉni noṭt
towinkasha.



Kasarhi

Kasarhi psk posh oni notut,
kowa pskarh wa yp pinatrho
rhan, mayishash tosi psk ipay
notut, kuwish pa. yuwichpo



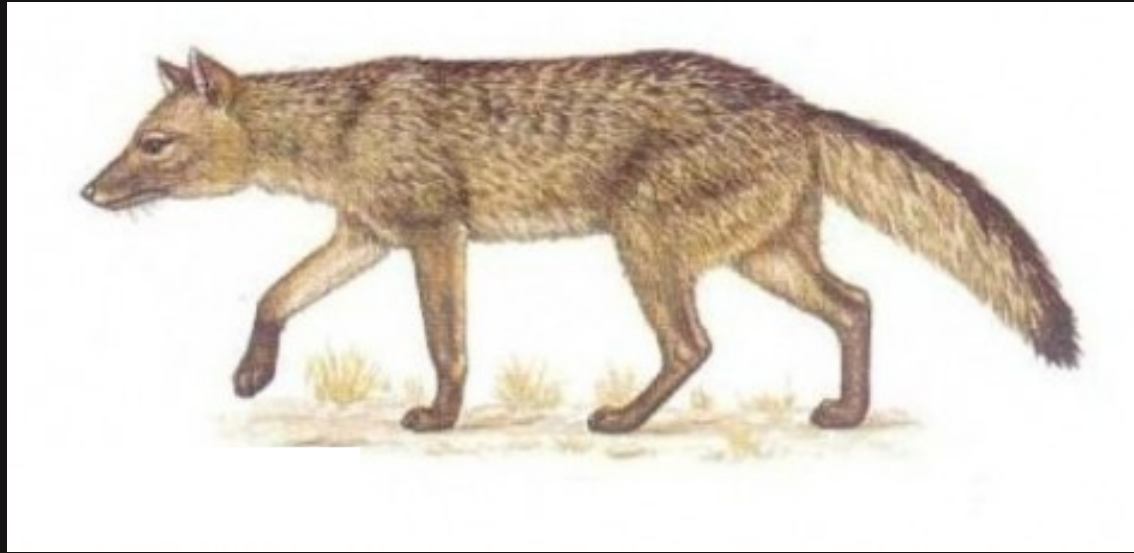
kokono

Kokono pska koko yuwishipatorh sano
psk oni notut, posh mayishash, kuwish,
patkak oma min, wi upurha po psk ipay
notut. Saponmatpo pska kokorhko,
tukurhpa tasi "foco" kano. Yuwichpo
pska towachrhatayi wa yp nono



kamashrhu

Kamashrhu ishipatpo pska potasrhꞥ kano, wi ꞥꞥꞥꞥ kan pach kach tuwirhip. Yuwichpo pska nono tayi.



akashu

Akashu psk mish kan ishipani
notut mayisha pach karhina taku
pska ipayi wayi psk notut.



Tɘpoka

Tɘpoka psk woshi kan ishipani
notɘt mayisha, wayp mish posh
rhpət. Tɘpo psk woshi kan sɘni
notɘt, wayp wicha kano.



amusha

Shaya kan psk ishipani notat,
wayp kumata, arhirh posh arhi
pach. Yuwichporh wipsap nayi



mashirhamo

Mashirhamo psk wi tanasha ipopay notut, yuwishipatpo rhpāt wi upurh kano, otak min topika, okokwa, patkask inani notut. Torhoto tayni psk yuwichpo notut.
